

Testing and rating of direct exchange ground coupled heat pumps with electrically driven compressors for space heating and/or cooling - Part 1: Direct exchange-to-water heat pumps

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 15879-1:2011 sisaldb Euroopa standardi EN 15879-1:2011 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 15879-1:2011 consists of the English text of the European standard EN 15879-1:2011.
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.03.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.03.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kätesaadavaks tegemise kuupäev on 23.02.2011.	Date of Availability of the European standard text 23.02.2011.
Standard on kätesaadav Eesti standardiorganisatsionist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 27.080

Standardite reproduutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

February 2011

ICS 27.080

English Version

Testing and rating of direct exchange ground coupled heat pumps with electrically driven compressors for space heating and/or cooling - Part 1: Direct exchange-to-water heat pumps

Essais et détermination des caractéristiques des pompes à chaleur à détente directe avec le sol avec compresseur entraîné par moteur électrique pour le chauffage et/ou la réfrigération des locaux - Partie 1: Pompes à chaleur à échange direct avec l'eau

Prüfung und Leistungsbestimmung von erdreichgekoppelten Direktübertragung - Wärmepumpen mit elektrisch angetriebenen Verdichtern zur Raumbeheizung und/oder - Kühlung - Teil 1: Direktübertragung/Wasser-Wärmepumpe

This European Standard was approved by CEN on 8 January 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Classification	6
5 Test conditions	6
5.1 Environmental conditions and electrical power supply requirements	6
5.2 Rating conditions	7
6 Rating capacity tests	8
6.1 Basic principles	8
6.1.1 Heating capacity	8
6.1.2 Cooling capacity	9
6.1.3 Power input of liquid pumps	9
6.2 Test equipment and facility	10
6.2.1 General requirements	10
6.2.2 Indoor heat exchanger	10
6.2.3 Brine-bath requirements	10
6.3 Installation and connection of the test object	10
6.3.1 Installation	10
6.3.2 Refrigerant charge	11
6.3.3 Setting of inverter type control units	11
6.4 Uncertainties of measurement	11
6.5 Test procedure	12
6.5.1 Steady state condition	12
6.5.2 Measurement of heating capacity or cooling capacity	12
6.6 Test results	12
6.6.1 Data to be recorded	12
6.6.2 Performance calculation	13
7 Operational requirements	14
7.1 Temperature operating range	14
7.2 Safety tests	14
7.2.1 General	14
7.2.2 Pressure drop	14
7.2.3 Shutting off the heat transfer medium flow	15
7.2.4 Complete power supply failure	15
8 Test report	15
8.1 General information	15
8.2 Additional information	16
8.2.1 Rating plate	16
8.2.2 Refrigerant lines	16
8.2.3 Design and dimensions of the in-ground heat exchanger	16
8.3 Test results	16
8.3.1 Performance rating tests	16
8.3.2 Limits of operation	16
8.3.3 Safety tests	17
9 Marking	17
10 Technical data sheet	17
10.1 General description	17

10.2	Performance characteristics	17
10.2.1	Rating characteristics	17
10.2.2	Additional characteristics.....	18
10.2.3	Sound characteristics	18
10.3	Electrical characteristics	18
10.4	Operating range.....	18
11	Instructions	18
11.1	General	18
11.2	Physical description.....	18
11.2.1	Refrigerant and liquid circuits	18
11.2.2	Additional heating devices, when integral to the unit.....	19
11.2.3	Control and safety	19
11.3	Instructions for installation	19
11.4	Instruction for maintenance	19
Annex A (informative)	20
A.1	Description of the brine bath.....	20
Annex B (informative) Example for the calculation of the Coefficient of Performance (COP) and the Energy Efficiency Ratio (EER)		21
B.1	Calculation of the COP for heating applications.....	21
B.1.1	Input Data	21
B.1.2	Calculation of the heating power P_H.....	22
B.1.3	Calculation of the volume flow rate q.....	23
B.1.4	Calculation of the COP if a liquid pump is integrated into the heat pump unit	23
B.1.5	Calculation of the COP if a liquid pump is not integrated into the heat pump unit.....	23
B.2	Calculation of the EER for cooling applications	23
B.2.1	General	23
B.2.2	Calculation of the EER if a liquid pump is integrated into the heat pump unit.....	23
B.2.3	Calculation of the EER if a liquid pump is not integrated into the heat pump unit.....	24

Foreword

This document (EN 15879-1:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 113 "Heat pumps and air conditioning units", the secretariat of which is held by AENOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the terms and definitions, test conditions, test procedures and requirements for the rating and performance of direct exchange-to-water ground coupled heat pumps with electrically driven compressors, used for space heating and/or cooling. Brine can be used instead of water.

This European Standard applies to factory-made units with horizontal in-ground collectors. In the case of units consisting of several parts, this standard applies only to those designed and supplied as a complete package.

Water-to-direct exchange and direct-exchange-to-direct exchange ground coupled heat pumps are covered by EN 15879-2.

Direct exchange-to-air ground coupled heat pumps and air-to-direct exchange heat pumps are covered by EN 15879-3.

This European Standard does not apply to units using transcritical cycles, e.g. with CO₂ as refrigerant.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this European Standard. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12102:2008, *Air conditioners, liquid chilling packages, heat pumps and dehumidifiers with electrically driven compressors for space heating and cooling — Measurement of airborne noise — Determination of the sound power level*

EN 14511-1:2007, *Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps with electrically driven compressors for space heating and cooling — Part 1: Terms and definitions*

EN 14511-3, *Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps with electrically driven compressors for space heating and cooling — Part 3: Test Methods*

EN 60204-1, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)*

EN 60335-2-40, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers (IEC 60335-2-40:2002, modified)*

EN 61000-3-11, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 3-11: Limits; Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems; Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection (IEC 61000-3-11:2000)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 14511-1:2007 and the following apply.

3.1

direct exchange ground coupled heat pump

heat pump which consists of an in-ground heat exchanger and a heat pump module

3.2

in-ground heat exchanger

heat exchanger buried in the ground that consists of a series of parallel loops, each consisting of a single tube, in which the refrigerant is circulating for a direct heat exchange with the ground